

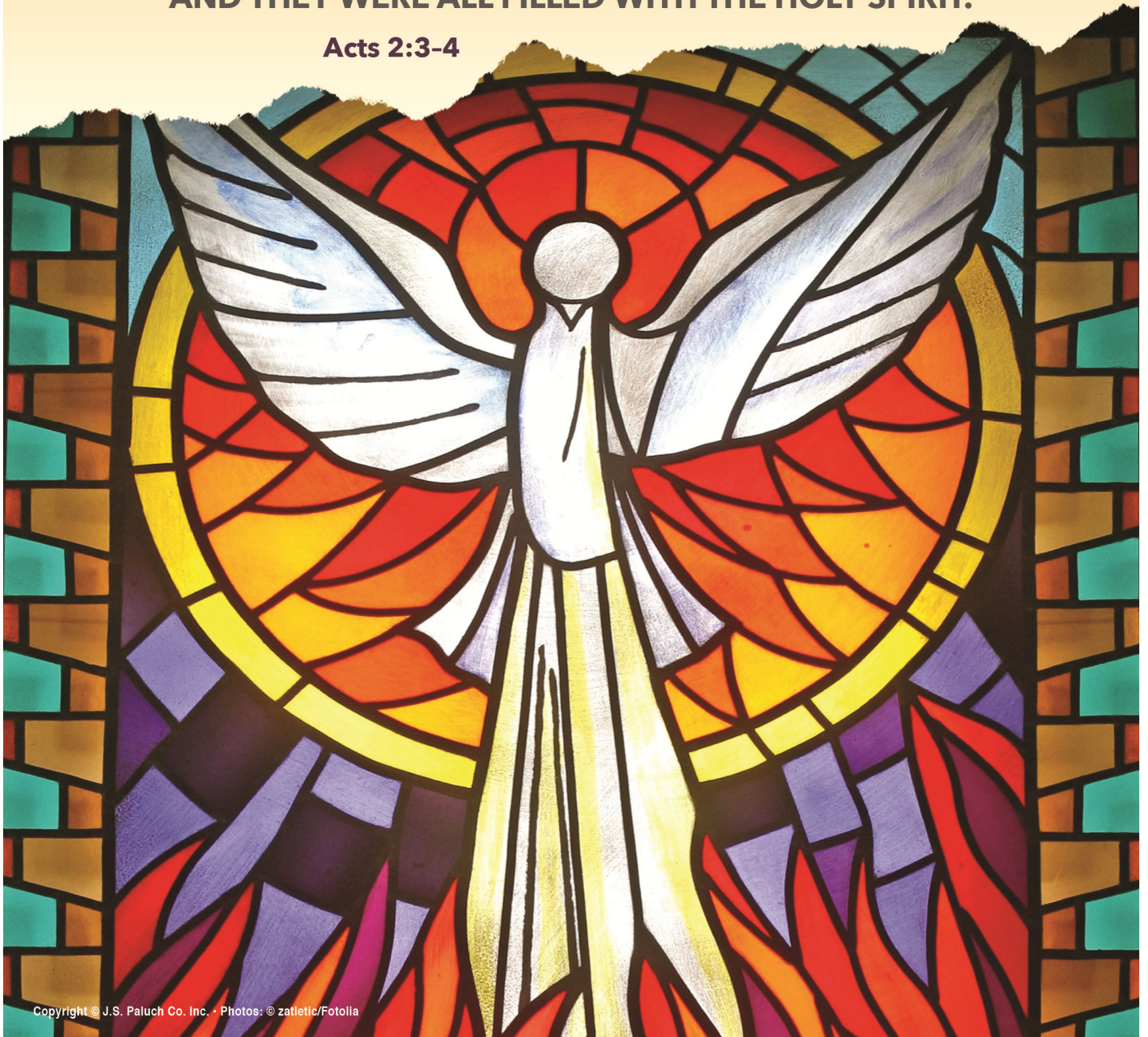
st. priscilla church

June 4
2017

Pentecost SUNDAY

THERE APPEARED TO THEM TONGUES AS OF FIRE,
WHICH PARTED AND CAME TO REST ON EACH ONE OF THEM.
AND THEY WERE ALL FILLED WITH THE HOLY SPIRIT.

Acts 2:3-4



St. Priscilla Church



Fr. Maciej D. Galle, Pastor
Fr. Marcin Gładysz, Associate Pastor
Mrs. Judy Banasiak, Coordinator of Religious Education
Mrs. Anna Adamowski, Parish Secretary
Mrs. Anna Knap, Business Manager
Mrs. Anna Ewko, Music Director
Mr. Richard Koziar, Maintenance

Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634

Phone: 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office: 773-685-3785

www.stpriscilla.org

church@stpriscilla.org ✉

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Register by calling the Rectory.

CONFESSION:

Before all Weekday and Weekend Masses
 Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
 Priest available in Rectory - No appointment required.

MARRIAGE:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

ANointing OF THE SICK:

Please call the Rectory.

PARISH REGISTRATION:

Registration can be completed at the Rectory.

CHRZTY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w niedzielę. Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z narzeczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św. Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH:

Prosimy zadzwonić do kancelarii parafialnej.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

Mass Intentions for the week



PENTECOST SUNDAY (4)

8:30AM +Joseph Anton Voelker (M.Ward & Family)
+Jane Busse (Friend)
10:30AM O Bł. Boże dla Emilii i rodziny
O powrót do zdrowia dla Zuzanny Rafała
W intencji prześlągalnej
O powrót do zdrowia dla Filipka i Boże bł. dla
całej rodziny
O Bł. Boże i światło Ducha Św. dla Karola i Bartka
W intencji rodziców o łaskę wyzwolenia z nałogów
O szczęśliwą podróż do Polski dla Władysława
O zdrowie i Bł. Boże dla wnuków (Dziadzio)

O radość wieczności dla:

Za zmarłych z rodziny Reguła
+Dominik Kalinowski (żona i dzieci)
+Wiktor Węgrzyn Komandor Rajdu Katyńskiego
+Lukasz Boufał (Rodzina)
+Marian Bednarz - 19 rocz. śmierci
+Jadwiga Nadieżda Lewandowska - 4 miesiące
po śmierci
+Tadeusz Jaworecki (żona)
12:15PM +Reynaldo Galicio (sisters)
6:00PM Za dusze w czyśćcu cierpiące z rodziny

MONDAY (5) St. Boniface, Bishop and Martyr

8:00AM Health and Blessings for Joan
+Matthew Blickle (Joan)
7:30PM O Bł. Boże i światło Ducha Św. dla Karola i Bartka
+Edward Langiewicz w rocz. śmierci (córka)

TUESDAY (6) Weekday

8:00AM +Harriet Marienfeld 11th year Death Anniversary
(Jim Miketta)
+Dominador Pamatmat Sr. (Olivia)
7:30PM O Bł. Boże i światło Ducha Św. dla Karola i Bartka

WEDNESDAY (7) Weekday

8:00AM +Patrician Egan (DeGiuseppe Family)
7:30PM O Bł. Boże i światło Ducha Św. dla Karola i Bartka

THURSDAY (8) Weekday

8:00AM +Karl Miketta - 38th Death Ann. (Jim Miketta)
7:30PM O Bł. Boże i światło Ducha Św. dla Karola i Bartka

FRIDAY (9) Weekday

8:00AM +Manuel Reyes (Reyes Family)
7:30PM O Bł. Boże i światło Ducha Św. dla Karola i Bartka

SATURDAY (10) Weekday

8:00AM ++Lorraine and Otto Ackermann (daughter)
8:30AM O Bł. Boże i światło Ducha Św. dla Karola i Bartka
4:00PM +Joseph Anton Voelker (A.Montola)
+Patrick Sulak (Eileen LoPiccolo)
+Bill Senne (wife)

Rest in Peace



Janę Busse

Catholic Women's Club

Pot Luck Dinner

Tuesday, June 6

Members of the St. Priscilla Catholic Women's Club are invited to attend Mass and a Pot Luck Dinner on Tuesday, June 6.

Mass will be celebrated at 4:00 PM,
followed by dinner at
Suparossa, 7319 W. Lawrence,
Harwood Heights.



Our
Weekly Offering



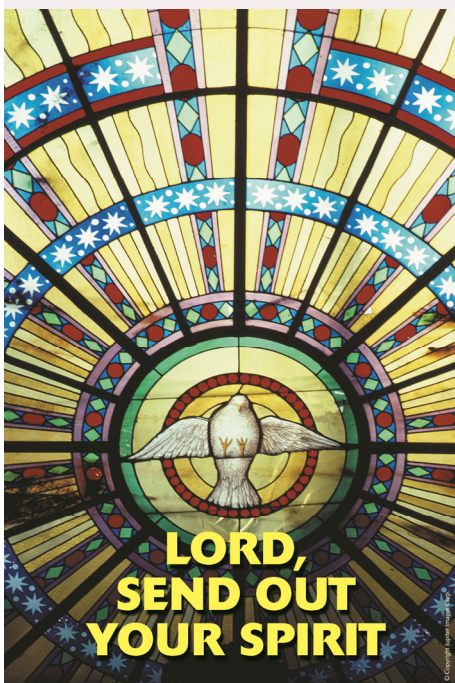
May 28, 2017

Regular Collection	\$ 7,576.88
Sharing Parish	\$ 490.00
Ascension Offering	\$ 367.00
Total	\$ 8,433.88

Thank you for your generosity and
support of our Parish.

Fr. Maciej's Message

Today we celebrate the birth of the Church. The event we hear about in the first reading from the Acts of the Apostles, the Pentecost, is recognized by the Church as the moment of her birth. The Holy Spirit comes with gifts that help us live, to endure in God and His love. Man should gently and carefully handle all these gifts, including freedom, which unfortunately we often mistake with lawlessness. The Holy Spirit teaches us true freedom and it means detachment. If we are detached from material things, but also from taking ourselves too seriously, then the joyful spark of the Holy Spirit emanates from us and can affect others. Let us ask God for this inner freedom and joy that only the Holy Spirit can bring. There is a great deficit of this commodity. Come, Holy Spirit, and renew the face of the earth, this earth!



Tomorrow, Fr. Marcin returns to us after his well-deserved vacation. His mom is coming with him for a visit. We welcome them very warmly. And just next Friday, Fr. Marcin, along with our youth group and their families, will head to Camp Vista for a weekend retreat. Let's keep them in our prayers.

Wishing you a good and fruitful week with heartfelt blessings,
Fr. Maciej Galle

Refleksje ks. Macieja

Dzisiaj świętujemy narodziny Kościoła, ponieważ zdarzenie, o którym słyszymy w pierwszym czytaniu z Dziejów Apostolskich, Zesłanie Ducha Świętego w dniu Pięćdziesiątnicy, Kościół uznaje za moment swoich narodzin. Duch Święty przychodzi z darami, które pomagają nam żyć i trwać w Bogu i Jego miłości. Człowiek powinien delikatnie i ostrożnie obchodzić się ze wszystkimi darami, włącznie z wolnością, którą niestety często mylimy ze swawolą. Duch Święty uczy nas prawdziwej wolności, która tak naprawdę polega na wolności względem samego siebie. Jeśli człowiek jest wolny nie tylko od przywiązania do rzeczy, ale także od tego, by traktować siebie zbyt poważnie, dopiero wtedy emanuje z niego radosna iskra Ducha Świętego, która może przeskoczyć na innych. Prośmy Boga o tę wewnętrzną wolność i radość, którą w wyschnięte i smutne zakątki świata ale i Kościoła wnosi promień Ducha Świętego. Na ten towar istnieje swoisty deficit. Przyjdź Duchu Święty i rozpal oblicze ziemi, tej ziemi!

Jutro wraca do nas po zasłużonych wakacjach ks. Marcin. Przylatuje ze swoją mamą. Witamy ich bardzo serdecznie. I już w najbliższy piątek ks. Marcin wraz z grupą młodzieży i rodzin z naszej parafii wyjeżdża na weekendowe rekolekcje do Camp Vista. Jeśli jeszcze ktoś z was chciałby do nich dołączyć to serdecznie zapraszam w jej i swoim imieniu.

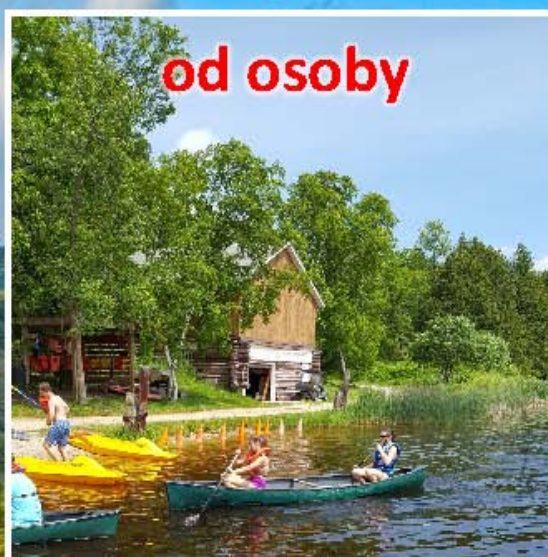
Życząc dobrego i owocnego tygodnia z serca błogosławię,
Ks. Maciej Galle



9-11 czerwca

Koszt tylko \$50

- ♦ Msza Św. i muzyczne wieczory wielbienia
- ♦ spotkania biblijne
- ♦ sport
- ♦ i wiele innych atrakcji



Po więcej informacji proszę telefonować do: Doroty Archacki 773 5458581 x 36 ; Anny i Romana Harmata 773 5458581 x.19; ks. Marcina Gładysza 773 545 8840

**Zapraszamy
również
całe
Rodziny!**



Pentecost Sunday

Each year the Church celebrates 50 days of Easter, culminating at the feast of Pentecost. Pentecost marks the occasion of God's sending the Holy Spirit upon Jesus' disciples after his resurrection. Before Pentecost, the disciples were unsure of what they were to do next, and spent most of their time in hiding. After Pentecost, and the gift of the Holy Spirit, they understood their mission to spread the Good News of Jesus, and they had the courage to come out of hiding and speak openly about who Jesus was, and what he had accomplished by his dying and rising.

Because Pentecost brought the disciples this clarity of mission, it is regarded as the founding feast of the Christian Church. Before Pentecost, the disciples of Jesus are tentative and disorganized. After Pentecost, they are a people with a mission, who perceive themselves as spiritually and sacramentally connected to the risen Christ. You can read the story of the Church's first days in the Acts of the Apostles.

Today, celebrations of Pentecost still center on the gifts of the Holy Spirit, and the power of those gifts to both draw people together, and to send them forth to spread the word. For those of you who are fond of making lists, those gifts of the Holy Spirit are: Wisdom, Knowledge, Understanding, Fortitude, Good Counsel, Piety, and Fear of the Lord.

Of course, one of the remarkable elements of the story of the first Pentecost was the miracle of understanding, in which everyone in the diverse crowd in Jerusalem hears the disciples speaking in the listeners' own language. This unique event is sometimes commemorated at masses for Pentecost Sunday by having people read sections of the story in a variety of different languages represented in the congregation. It's a reminder that although we've heard the story before, we have inherited the mission of those first disciples.

Rev. Lawrence Rice, CSP



© J. S. Paluch Co., Inc.

Corpus Christi | Boże Ciało

We invite everyone to join us for a special bilingual Procession on Sunday, June 18, at 2:00 PM, in celebration of the Solemnity of the Body and Blood of Christ (Corpus Christi). We will process outside, around the church and school, with the Blessed Sacrament to four altars.



Zapraszamy wszystkich na dwu-języczną Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Pańskiej (Boże Ciało), 18-go czerwca, o godz. 2:00 PM. Procesja do czterech ołtarzy będzie wokół kościoła i szkoły.



Uroczystość Zesłania Ducha Świętego

"Kiedy nadszedł wreszcie dzień Pięćdziesiątnicy, znajdowali się wszyscy razem na tym samym miejscu. Nagle dał się słyszeć z nieba szum, jakby uderzenie gwałtownego wiatru, i napełnił cały dom, w którym przebywali. Ukazały się im też języki jakby z ognia, które się rozdzieliły, i na każdym z nich spoczął jeden. I wszyscy zostali napełnieni Duchem Świętym..." Dz 2,1-11

W pięćdziesiąt dni po Uroczystości Zmartwychwstania Pańskiego wierni obchodzą Uroczystość Zesłania Ducha Świętego. Dlatego też dzień ten nazywany jest Pięćdziesiątnicą. Ta uroczystość zajmuje drugie miejsce w tabeli pierwszeństwa obchodów liturgicznych i jest w chrześcijaństwie świętem ruchomym, kończącym okres Zmartwychwstania Pańskiego.

Uroczystość tą nazywamy czasem potocznie Zielonymi Świątkami, ale nazwa ta nie ma genezy dogmatycznej, lecz wywodzi się z obrzędów ludowych, związanych z urodzajami na roli. Jest to dzień, w którym wspominamy pamiątkę zstąpienia Ducha Świętego na Apostołów i Maryję, które dokonało się w wieczerniku. Zesłanie Ducha św. nieraz uważa się za początek Kościoła. Jest to niejako dopełnienie objawiania się Boga ludziom: Bóg Ojciec przebywa wraz z Izraelem w Starym Testamencie, Syn: Jezus Chrystus narodził się, umarł i zmartwychwstał, zaś Duch Święty zstąpił na Apostołów; Kościół pierwotny już w Nowym Testamencie; po wniebowstąpieniu Chrystusa.

Jezus zapowiada smucącym się Apostołom, że nie pozostawi ich samymi: ześle Ducha Świętego pocieszyciela. Wiele jest przydomków tej najbardziej zagadkowej i tajemniczej; trzeciej Osoby Świętej, ukazywanej najczęściej pod postacią gołębicę. Określa się Go mianem Pocieszyciela, Boskiego Palca, Stworzyciela, lecz chyba najbardziej trafnym przymiotem jest: Sprawca. Cóż uczynilibyśmy bez niego? Jak mówi św. Paweł w 1 liście do Koryntian: "Nikt też nie może powiedzieć bez pomocy Ducha Świętego: "Panem jest Jezus" (1 Kor 12, 1).

Nieraz zapominamy o Duchu Świętym, pomijamy Go w naszych modlitwach. A przecież tak przydatne i wielorakie dary może nam On ofiarować, gdy się do Niego zwrócimy: Mądrość, Rozum, Radę, Męstwo, Umiejętność, Pobożność, Bojaźń Bożą. Dary te w szczególnym i pełnym wymiarze są nam udzielane w sakramencie bierzmowania. Do ducha Świętego uciekamy się nieraz, gdy potrzeba nam "światła Ducha Świętego" - przed rozmaitymi egzaminami, trudnymi sytuacjami, niełatwymi wyborami. Szczególnie czcimy Go w pieśni: "Przybądź Duchu stworzycielu" (Veni Creator Spiritus), zaś w samą Uroczystość Zesłania Ducha Świętego śpiewając przed aklamacją Alleluja sekwencję do Ducha Świętego.

W poniedziałek po Uroczystości Zesłania Ducha Świętego Kościół obchodzi święto NMP Matki Kościoła. Zostało ono wprowadzone do polskiego kalendarza liturgicznego przez Episkopat Polski - za zgodą papieża Pawła VI. w dniu 4 maja 1971 r.



Cardinal Stritch Retreat House
1300 Stritch Drive
Mundelein, IL 60060
847.566.6060
www.cardinalstritchretreat.org

Silent Directed Retreat

The Cardinal Stritch Retreat House is offering a silent, directed retreat that is open to priests, deacons, lay people, and men and women religious.

**Sunday, July 16 – Saturday,
July 22, 2017**

All meals are included in this 7-day, 6-night retreat.

**Retreat Leaders: Msgr. John Canary,
Rev. Kurt Boras, Rev. Thomas Hickey,
& Sr. Georgene Wilson**

Cardinal Stritch Retreat House
1300 Stritch Drive
Mundelein, IL 60060
www.cardinalstritchretreat.org

Silent Directed Retreat

**Open to all
priests, lay
people, and men
and women
religious**

**Sponsored by
Cardinal Stritch
Retreat House**

Cost: \$520.00

*Call Jennifer
Cummings to
make your
reservation.
847.566.6060*

The Cardinal Stritch Retreat House is available for private and group retreats.

Call Today
847.566.6060
Deacon John Lucas
Associate Director



Polish American Association

Free Employment Services for Chicago and Cook County Residents

ALL JOB SEEKERS ENROLL TODAY!

We offer job search assistance and funding for vocational training to income eligible individuals and Unemployment Insurance (UI) recipients.

Registration: 3819 N. Cicero Ave, Monday to Thursday 9am – 5pm.

Program Orientation: Tuesdays at 1pm.

Information: (773) 282-1122 ext. 412 or www.polish.org

Funding for this project is made possible through grants provided by the Chicago Department of Family and Support Services and by the Chicago Cook Workforce Partnership. Equal Opportunity Employers/Programs.



Zrzeszenie Amerykańsko Polskie

Bezpłatny Program Pomocy w Poszukiwaniu Pracy dla Osób Mieszkających w Chicago i Powiecie Cook

ZAPRASZAMY POSZUKUJĄCYCH PRACY!

Oferujemy:

- pośrednictwo w poszukiwaniu pracy
- możliwość uzyskania dofinansowania do szkoleń zawodowych

Do programu kwalifikują się osoby o niskich dochodach i **osoby pobierające zasiłek dla bezrobotnych (UI benefits).**

Rejestracja: 3819 N. Cicero Ave. od poniedziałku do czwartku od 9am do 5pm.

Spotkania informacyjne o programie (program orientations): wtorek o 11am po polsku i 1pm po angielsku.

Informacja: (773) 282-1122 wew. 412 lub www.polish.org

Funding for this project is made possible through grants provided by the Chicago Department of Family and Support Services and by the Chicago Cook Workforce Partnership. Equal Opportunity Employers/Programs.

Catholic Women's Club News

Thanks to our Catholic Women's Club for hosting a number of wonderful Spring events in our Parish.

Most recently, they held their Spring Luncheon and another Baker's Square Fundraiser.

Thank you to all of our parishioners for supporting our CWC and our parish!





Marge Ackermann—Paige Allen—
 William Balog—Joe Bargi—Lorraine
 Belokon—Evelyn Cademartrie—
 Emmett Clancy—Jan Drożdż—
 Theresa Gloms—George Gloms—Jean Hanisko—
 Jennifer Hebda—Dorothy Heck—Marian
 Henaghan—Mrs. Marilyn Huffnus—Andrew
 Jennings—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus
 Kapica—Janet Kaplan—Kazimiera Karwowska—
 Zuzanna Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—
 Chester Kmieć—Helen Kumiega—Maria Lech—Peter
 Leyden—Mary Lund—Mary Lynch—Michael
 Manczko—Barbara McDonald—Betty Mijatov—
 Gwen Moncada—Mike Muka—Vince Munday—Giles
 Nabor—Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—
 John Nowik—Stefan Nowik—Stevie V. Nowik—Anna
 Oracz—Henry Orry—Marlene Owen—Marge
 Reavis—Alice Reckmann—Augusto Sandoval—Carol
 Santoro—Albert Schorsch III—Norbert Schultz—
 John Sherrod—Helen Sterling—
 Gina Swensen—Roger Vlasos—
 Beatrice Waltz—Jola Wolfe—
 Carla and Adam—Virginia Zyburt



CARE FOR
THE SICK

© J. S. Paluch Co., Inc.

If you would like to have a name added or removed from our
 Parish "Pray For..." sick list, please call the rectory at
 773-545-8840 ext. 221. Thank you!



© J. S. Paluch Co., Inc.

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM

Sunday: 8:30 AM & 12:15 PM

NIEDZIELNE MSZE W JĘZYKU POLSKIM:

10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM

MSZE ŚW. W JĘZYKU POLSKIM W CIĄGU TYGODNIA:

Poniedziałek - Piątek: 7:30 PM

Sobota: 8:30 AM

PARISH RECTORY OFFICE HOURS:

Monday, Wednesday & Friday 9:00 AM to 7:00 PM

Tuesday and Thursday 9:00 AM to 4:30 PM

LITURGY SCHEDULE - June 10 / 11

ROZKŁAD MSZY ŚWIĘTYCH - 10 / 11 Czerwiec

MASS / MSZA	PRIEST / KSIĄDZ	EXTRAORDINARY MINISTERS OF THE HOLY EUCHARIST / NADZWYCZAJNI SZAFARZE EUCHARYSTII	LECTOR / LEKTOR
Saturday 4:00 PM	Fr. M. Galle	K. Smith M. Brown R. Ferina	S. Moritz
Sunday 8:30 AM	Fr. J. Grob	K. Leahy U. Dziwik M. Carrasca A. Harmata	E. Villegas
Sunday 10:30 AM	Fr. M. Gładysz	K. Cioch S. Słonina	T. Surzynski K. Cioch
Sunday 12:15 PM	Fr. M. Gładysz	R. Hernandez V. Knight M. Clancy	M. Clancy
Sunday 6:00 PM	Fr. M. Galle	S. A. Kalinowska	S. A. Kalinowska D. Ziobro